

Brusel 4. června 2018
(OR. en)

9672/18

**Interinstitucionální spis:
2018/0192 (NLE)**

**CLIMA 97
ENV 397
ENER 217
IND 152
COMPET 411
MI 416
ECOFIN 560
TRANS 235
AELE 38
CH 15**

NÁVRH

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	31. května 2018
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2018) 359 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o rozhodnutí o postoji, který má být jménem Unie zaujat ve smíšeném výboru zřízeném podle dohody mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o propojení jejich systémů obchodování s emisemi skleníkových plynů v souvislosti s předpokládaným přijetím jeho jednacího řádu

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2018) 359 final.

Příloha: COM(2018) 359 final



V Bruselu dne 31.5.2018
COM(2018) 359 final

2018/0192 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o rozhodnutí o postoji, který má být jménem Unie zaujat ve smíšeném výboru zřízeném podle dohody mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o propojení jejich systémů obchodování s emisemi skleníkových plynů v souvislosti s předpokládaným přijetím jeho jednacího řádu

(Text s významem pro EHP)

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být jménem Unie zaujat ve smíšeném výboru zřízeném podle dohody mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o propojení jejich systémů obchodování s emisemi skleníkových plynů v souvislosti s předpokládaným přijetím jeho jednacího řádu.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1. Dohoda mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o propojení jejich systémů obchodování s emisemi skleníkových plynů

Dohoda mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o propojení jejich systémů obchodování s emisemi skleníkových plynů (dále jen „dohoda“) má za cíl propojit systém Unie pro obchodování s emisemi (EU ETS) se švýcarským systémem tak, aby bylo možno s povolenkami vydanými jedním státem obchodovat a používat je pro účely dosažení souladu ve státě druhém, čímž se rozšíří možnosti zmírňování změny klimatu. Dohoda byla podepsána dne 23. listopadu 2017. Vstoupí v platnost dne 1. ledna poté, co si strany vymění listiny o ratifikaci nebo schválení. V dohodě je však stanoveno, že články 11 až 13 se prozatímne provádějí od data podpisu dohody.

2.2. Smíšený výbor

Smíšený výbor zřízený článkem 12 dohody je odpovědný za správu dohody a zajištění jejího řádného provádění. Může rozhodovat o přijetí nových příloh dohody nebo změně těch stávajících. Může také projednávat změny článků dohody, zprostředkovávat výměnu názorů ohledně právních předpisů smluvních stran a přezkoumávat ustanovení dohody.

Smíšený výbor je bilaterální orgán složený ze zástupců smluvních stran (EU a Švýcarska). Rozhodnutí přijatá smíšeným výborem musí být dohodnuta oběma stranami.

2.3. Zamýšlený akt smíšeného výboru

Během svého prvního zasedání dne 27. června 2018 má smíšený výbor přijmout svůj jednací řád.

Cílem tohoto zamýšleného aktu je stanovit pravidla, na jejichž základě bude smíšený výbor fungovat a pracovat na svých úkolech.

Ustanovení čl. 12 odst. 4 dohody stanoví, že smíšený výbor přijme svůj jednací řád.

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

Tento návrh stanoví postoj Unie vzhledem k přijetí jednacího řádu, kterým se bude řídit smíšený výbor. Návrh jednacího řádu obsahuje standardní ustanovení, která regulují fungování orgánu: jeho složení, předsednické funkce a funkce sekretariátu, pravidla týkající se budoucích zasedání, sestavování programu, způsob rozhodování atd. Stanoví také možnost vytvářet pracovní skupiny v souladu s čl. 12 odst. 5 dohody.

Přijetí jednacího řádu smíšeným výborem je nezbytné proto, aby mohl výbor začít pracovat na přípravách na provádění dohody. Díky tomu bude možné přijmout praktická opatření, která povedou ke skutečnému propojení systémů obchodování s emisemi.

Rozvoj dobře fungujícího mezinárodního trhu s uhlíkem prostřednictvím propojování systémů obchodování s emisemi zdola je dlouhodobým cílem politiky EU a mezinárodního společenství, zejména jako prostředek směřující k dosažení klimatických cílů v rámci Pařížské dohody. Článek 25 směrnice o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů ve Společenství (EU ETS) v této souvislosti umožňuje propojení EU ETS s jinými systémy obchodování s emisemi za předpokladu, že jsou tyto systémy závazné, mají stanovený absolutní strop pro emise a jsou slučitelné, jako je tomu v případě švýcarského systému. Aby se zajistilo, že bude slučitelnost EU ETS a švýcarského ETS i nadále pokračovat, měl by smíšený výbor začít pracovat na jejím provádění.

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1. Procesněprávní základ

4.1.1. Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) zavádí rozhodnutí, kterými se stanoví „*postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody*“.

Pojem „*akty s právními účinky*“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, kterým se řídí dotyčný orgán. Zahrnuje rovněž nástroje, které podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „*mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem EU*“¹.

4.1.2. Uplatnění v tomto konkrétním případě

Smíšený výbor je orgán zřízený dohodou mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o propojení jejich systémů obchodování s emisemi skleníkových plynů.

Akt, který má smíšený výbor přijmout, představuje akt s právními účinky. Zamýšlený akt má právní účinky, protože stanoví pravidla pro smíšený výbor, což je orgán, který spravuje dohodu a může rozhodovat o přijetí nových příloh nebo pozměnění stávajících příloh dohody.

Zamýšlený akt nedoplňuje ani nepozměňuje institucionální rámec dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 SFEU.

4.2. Hmotněprávní základ

4.2.1. Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 SFEU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, v jehož souvislosti je postoj jménem Unie zaujat. Sleduje-li zamýšlený akt dvojitý účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté podle čl. 218 odst. 9 SFEU založeno na jediném hmotněprávním základě, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

4.2.2. Uplatnění v tomto konkrétním případě

Hlavní cíl a obsah zamýšleného aktu se týká životního prostředí.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž článek 191 SFEU.

¹ Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, C-399/12, ECLI: EU: C: 2014: 2258, body 61 až 64.

4.3. Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být článek 191 SFEU ve spojení s čl. 218 odst. 9 SFEU.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o rozhodnutí o postoji, který má být jménem Unie zaujat ve smíšeném výboru zřízeném podle dohody mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o propojení jejich systémů obchodování s emisemi skleníkových plynů v souvislosti s předpokládaným přijetím jeho jednacího řádu

(Text s významem pro EHP)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 191 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o propojení jejich systémů obchodování s emisemi skleníkových plynů (dále jen „dohoda“) byla podepsána dne 23. listopadu 2017.
- (2) Podle článku 22 dohody se do vstupu této dohody v platnost články 11 až 13 provádějí prozatímně od data podpisu této dohody.
- (3) Podle článku 12 dohody přijme smíšený výbor během svého prvního zasedání dne 27. června 2018 svůj jednací řád.
- (4) Vzhledem k tomu, že jednací řád stanoví fungování tohoto orgánu zodpovědného za správu a řádné provádění dohody, je vhodné stanovit postoj, který má být ve smíšeném výboru zaujat jménem Evropské unie.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí o postoji, který má být jménem Unie zaujat ve smíšeném výboru zřízeném podle dohody mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o propojení jejich systémů obchodování s emisemi skleníkových plynů v souvislosti s předpokládaným přijetím jeho jednacího řádu, by mělo být založeno na návrhu rozhodnutí smíšeného výboru připojeném k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*